

## GÉNÉRALITÉS

- TOUTES DISCORDANCES ENTRE CE PLAN ET LES MESURES DE CHANTIER DOIVENT ÊTRE RAPPORTÉES À ATELIER DU CHEF AVANT L'EXÉCUTION DES TRAVAUX DE PRODUCTION DES ÉQUIPEMENTS DE SERVICES ALIMENTAIRES.
- LES INFORMATIONS FOURNIES SONT EXTRAITES DES FICHES TECHNIQUES DES MANUFACTURIERS. ATELIER DU CHEF NE PEUX ÊTRE TENU RESPONSABLE D'UNE OMISSION OU D'UNE ERREUR INDIQUÉE SUR CELLES-CI.
- TOUTES LES MESURES DOIVENT ÊTRE PRISES À PARTIR DES SURFACES FINIES.
- TOUS LES TRAVAUX DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉS SELON LES DERNIERS CODES EN VIGUEUR.

## ÉLECTRICITÉ

- TOUS LES FILS ÉLECTRIQUES SERVANT À ALIMENTER LES PRISES ET LES ÉQUIPEMENTS DOIVENT ÊTRE EN CUIVRE.

## PLOMBERIE

- L'INTERCEPTEUR DE GRAISSE EST MONTRÉ À TITRE INDICATIF SEULEMENT. IL N'EST PAS NÉCESSAIREMENT DE LA BONNE DIMENSION NI LOCALISÉ À SON EMPLACEMENT FINAL. IL EST IMPORTANT DE VALIDER AVEC LE CONSULTANT EN CUISINE SON EMPLACEMENT FINAL.
- LE COUVERT DE L'INTERCEPTEUR DE GRAISSE DOIT ÊTRE AU MÊME NIVEAU QUE LE PLANCHER FINI.

## GAZ

- LE TUYAU DE RACCORDEMENT DE GAZ DOIT ÊTRE RELIÉ À UN DISPOSITIF DE RETENUE INCOMBUSTIBLE. IL DOIT ÊTRE FOURNI ET INSTALLÉ PAR L'ENTREPRENEUR CERTIFIÉ.

## VENTILATION

- LES HOTTES DE VENTILATION SONT FOURNIES PAR L'ENTREPRENEUR EN VENTILATION ET ELLES SONT TOUJOURS INSTALLÉES PAR CELUI CI.
- LA RETOMBÉE NÉCESSAIRE POUR FERMER L'OUVERTURE ENTRE LE DESSUS DES HOTTES DE VENTILATION ET LE PLAFOND LORSQU'ELLE EST REQUISE, DOIT ÊTRE FOURNIE ET INSTALLÉE PAR L'ENTREPRENEUR EN VENTILATION.
- LE SYSTÈME D'EXTINCTION D'INCENDIE, LE BOITIER DU DÉMARREUR DE HOTTE ET L'EXTINCTEUR DE CLASSE "K" SONT MONTRÉS À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ILS NE SONT PAS NÉCESSAIREMENT DE LA BONNE DIMENSION. IL SONT FOURNIS ET INSTALLÉS PAR L'ENTREPRENEUR EN VENTILATION. IL EST IMPORTANT DE VALIDER AVEC ATELIER DU CHEF LEURS EMPLACEMENT FINAL.

## RÉFRIGÉRATION ET CHAMBRES FRIGORIFIQUES

- LES CHAMBRES FRIGORIFIQUES DOIVENT AVOIR UN DÉGAGEMENT D'AIR MINIMUM DE 2" SUR LES SURFACES ADJACENTES INTÉRIEURES ET DE 3" SUR LES SURFACES ADJACENTES EXTÉRIEURES.
- LA RETOMBÉE NÉCESSAIRE POUR FERMER L'OUVERTURE ENTRE LE DESSUS DES CHAMBRES FRIGORIFIQUES ET LE PLAFOND LORSQU'ELLE EST REQUISE, DOIT ÊTRE FOURNIE ET INSTALLÉE PAR L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL.
- DES CALES DE PLANCHER, EN ACIER GALVANISÉ DE 1" DOIVENT ÊTRE FOURNIES ET INSTALLÉES, SOUS LE PLANCHER DES CHAMBRES DE CONGÉLATION AVEC CELLES-CI.
- LES UNITÉS DE RÉFRIGÉRATION DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES DANS UN ENDROIT OÙ LA TEMPÉRATURE EST ÉGALE OU INFÉRIEURE À 25°C.

## LÉGENDE

### ÉLECTRICITÉ

- CONNECTION ÉLECTRIQUE DIRECTE
- PRISE 120V
- PRISE 208/240V

### RÉSEAUTIQUE

- FIL RÉSEAU OU TÉLÉPHONIQUE À COORDONNER AVEC LE CLIENT

### POINT INITIAL

- POINT INITIAL D'ARRIVÉ DES SERVICES

### PLOMBERIE ET GAZ

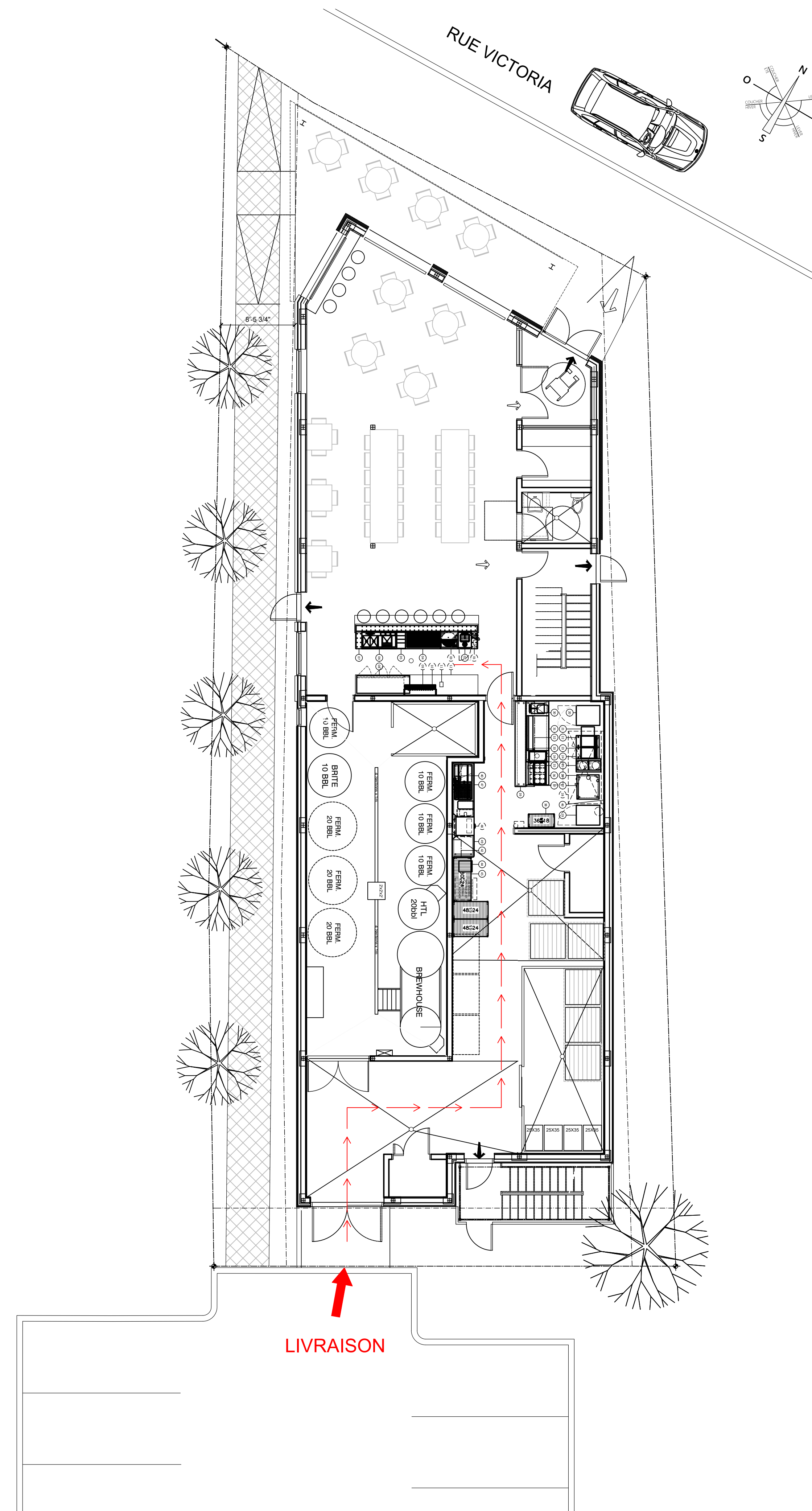
- DRAIN OUVERT
- DRAIN DE PLANCHER
- DRAIN ENTONNOIR
- DRAIN RACCORDÉ
- ENTRÉE EAU FROIDE
- ENTRÉE EAU CHAUDE
- LIGNE DE BIÈRE OU BOISSON GAZEUSE
- RACCORDEMENT DE GAZ

### ÉTAT DE L'ÉQUIPEMENT

- NOUVEAU
- NOUVEAU HORS CONTRAT
- RELOCALISÉ
- MODIFIER
- EXISTANT
- FUTUR
- ADDENDA

## NOTES AU TABLEAU TECHNIQUE

- |                                 |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 1 - ANNULÉ                      | 8 - À VÉRIFIER SUR PLACE           |
| 2 - ANNULÉ                      | 9 - ANNULÉ                         |
| 3 - 3 FILS + MIS À LA TERRE     | 10 - CÂBLE DE RETENU               |
| 4 - 1 PRISE D'UTILITÉ           | 11 - ANNULÉ                        |
| 5 - PRISE HORIZONTALE           | 12 - INTERFILAGE PAR L'ÉLECTRICIEN |
| 6 - ANNULÉ                      | 13 - RÉSEAU                        |
| 7 - RENFORT MURAL POUR FIXATION |                                    |



WWW.ATELIERDUCHEF.COM  
(866) 682-5643  
BOUCHERVILLE | QUÉBEC | SAGUENAY

CLIENT

**MICROBRASSERIE  
DU VIEUX CANAL**

ADRESSE

AUCUNE PARTIE DE CE DESSIN / CONCEPTION  
NE PEUT ÊTRE REPRODUITE OU UTILISÉE  
SANS L'AUTORISATION ÉCRITE PRÉALABLE  
D'ATELIER DU CHEF.

**POUR CONSTRUCTION**

VER.	DESCRIPTION	DATE
4	ADDENDA A	19-12-2022
3	POUR CONSTRUCTION	07-12-2022
2	POUR COORDINATION	23-11-2022
1	PRÉLIMINAIRE	18-11-2022

TITRE

**NOTES GÉNÉRALES**

CHARGÉ DE PROJET

**SYLVAIN GAGNON**

(514) 467 - 6469  
SYLVAIN.GAGNON@ATELIERDUCHEF.COM

DESSINATEUR / CONCEPTEUR

**ABDELLAH IDIZAL**

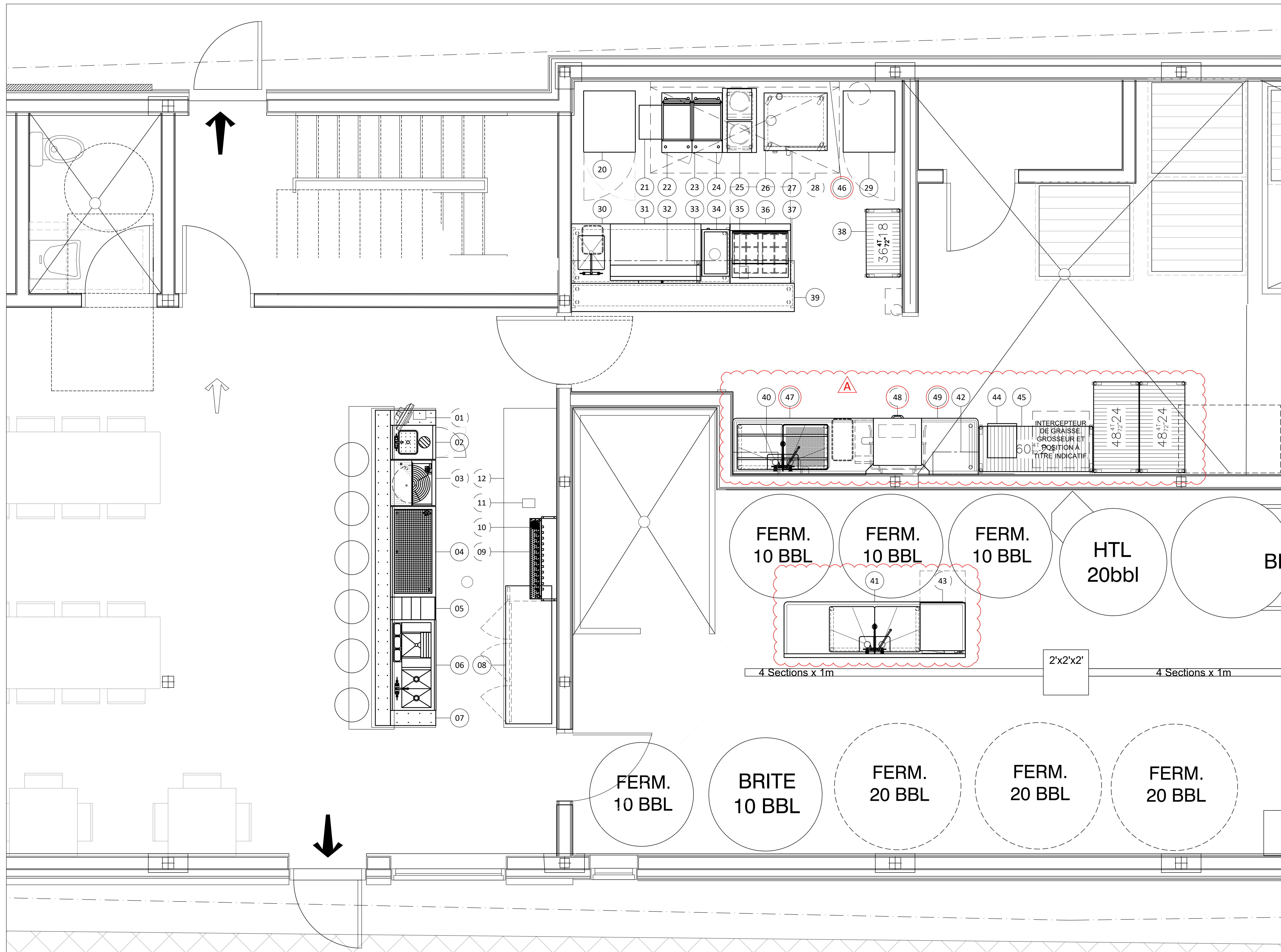
ÉCHELLE	PROJET
N.A.E.	BV0102
FORMAT	PAGE
24 x 36	SA-00

CLIENT

**MICROBRASSERIE  
 DU VIEUX CANAL**

ADRESSE

AUCUNE PARTIE DE CE DESSIN / CONCEPTION  
 NE PEUT ÊTRE REPRODUITE OU UTILISÉE  
 SANS L'AUTORISATION ÉCRITE PRÉALABLE  
 D'ATELIER DU CHEF.



**POUR CONSTRUCTION**

VER.	DESCRIPTION	DATE
4	ADDENDA A	19-12-2022
3	POUR CONSTRUCTION	07-12-2022
2	POUR COORDINATION	23-11-2022
1	PRÉLIMINAIRE	18-11-2022

TITRE

**AMÉNAGEMENT**

CHARGÉ DE PROJET

**SYLVAIN GAGNON**

(514) 467 - 6469  
 SYLVAIN.GAGNON@ATELIERDUCHEF.COM

DESSINATEUR / CONCEPTEUR

**ABDELLAH IDIZAL**

ÉCHELLE

**1/2"=1'-0"**

PROJET

**BV0102**

FORMAT

**24 x 36**

PAGE

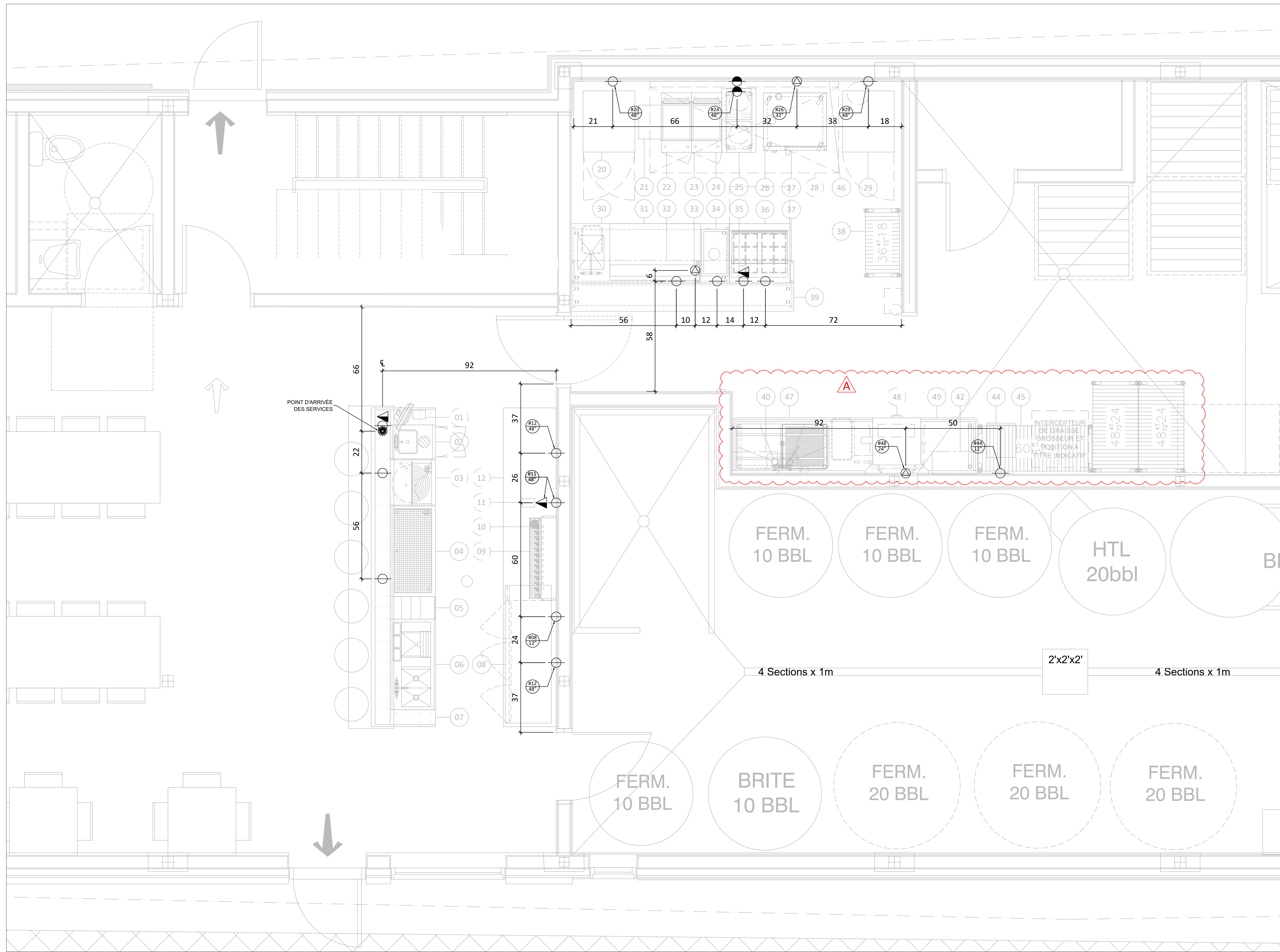
**SA-01**

CLIENT

**MICROBRASSERIE  
 DU VIEUX CANAL**

ADRESSE

AUCUNE PARTIE DE CE DESSIN / CONCEPTION  
 NE PEUT ÊTRE REPRODUITE OU UTILISÉE  
 SANS L'AUTORISATION ÉCRITE PRÉALABLE  
 D'ATELIER DU CHEF.



**POUR CONSTRUCTION**

4	ADDENDA A	19-12-2022
3	POUR CONSTRUCTION	07-12-2022
2	POUR COORDINATION	23-11-2022
1	PRÉLIMINAIRE	18-11-2022
VER.	DESCRIPTION	DATE

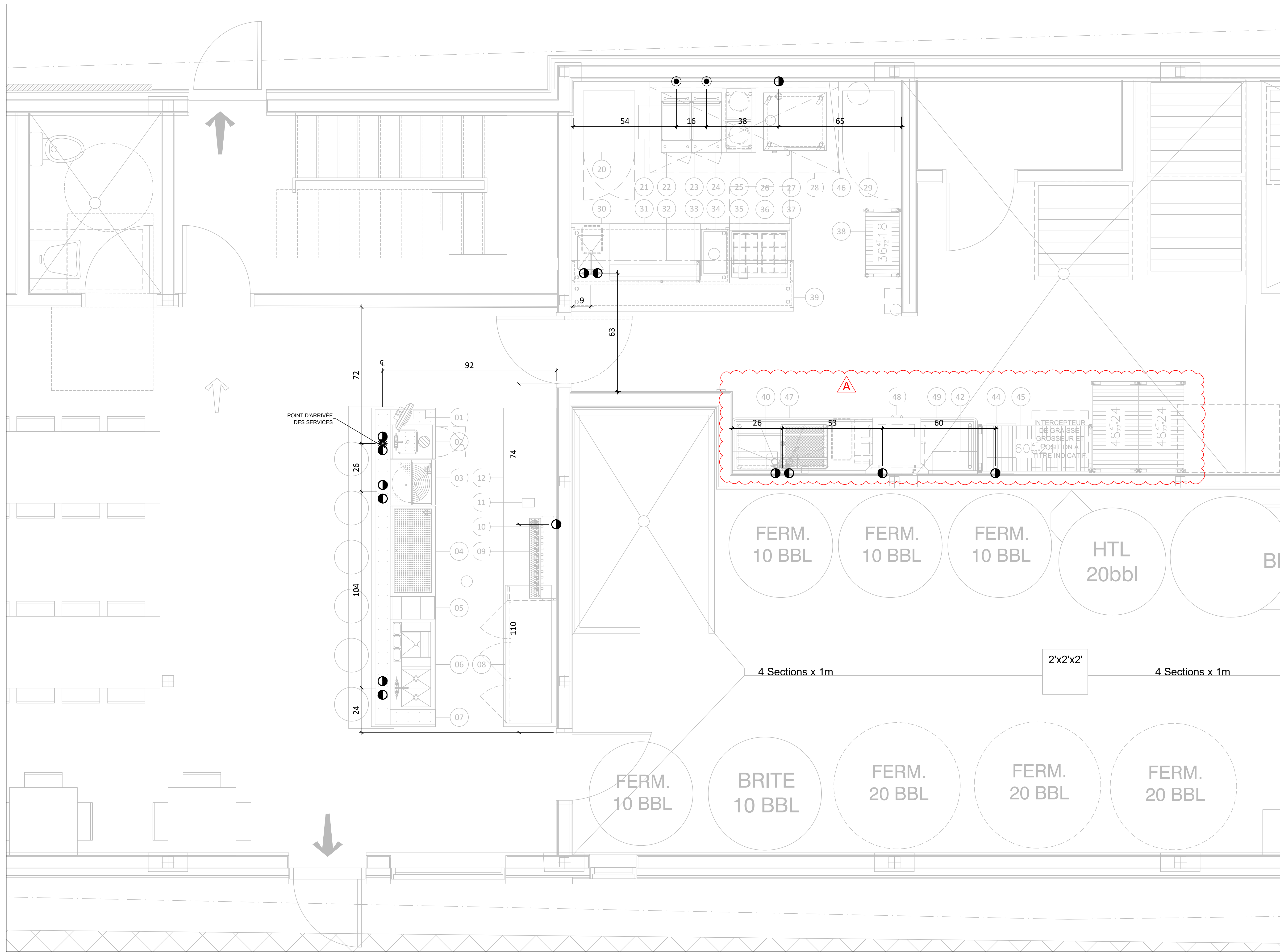
TITRE	
ÉLECTRICITÉ	
CHARGÉ DE PROJET	
SYLVAIN GAGNON	
(514) 467 - 6469 SYLVAIN.GAGNON@ATELIERDUCHEF.COM	
DESSINATEUR / CONCEPTEUR	
ABDELLAH IDIZAL	
ÉCHELLE	PROJET
1/2"=1'-0"	BV0102
FORMAT	PAGE
24 x 36	SA-02

CLIENT \_\_\_\_\_

**MICROBRASSERIE  
 DU VIEUX CANAL**

ADRESSE \_\_\_\_\_

AUCUNE PARTIE DE CE DESSIN / CONCEPTION  
 NE PEUT ÊTRE REPRODUITE OU UTILISÉE  
 SANS L'AUTORISATION ÉCRITE PRÉALABLE  
 D'ATELIER DUCHEF.



**POUR CONSTRUCTION**

VER.	DESCRIPTION	DATE
4	ADDENDA A	19-12-2022
3	POUR CONSTRUCTION	07-12-2022
2	POUR COORDINATION	23-11-2022
1	PRÉLIMINAIRE	18-11-2022

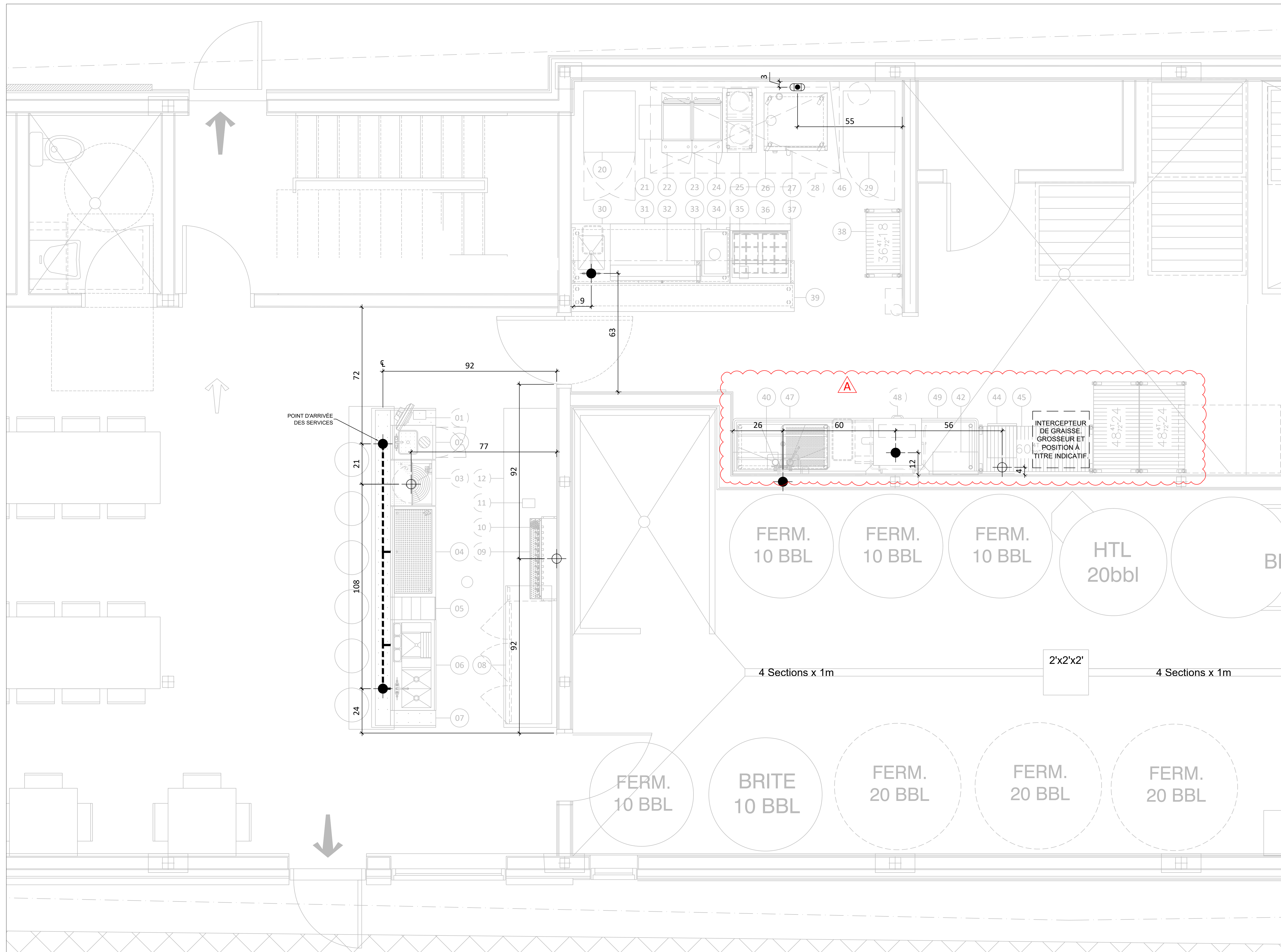
TITRE	
PLOMBERIE ET GAZ	
CHARGÉ DE PROJET	
SYLVAIN GAGNON	
(514) 467 - 6469 SYLVAIN.GAGNON@ATELIERDUCHEF.COM	
DESSINATEUR / CONCEPTEUR	
ABDELLAH IDIZAL	
ÉCHELLE	PROJET
1/2"=1'-0"	BV0102
FORMAT	PAGE
24 x 36	SA-03

CLIENT \_\_\_\_\_

**MICROBRASSERIE  
 DU VIEUX CANAL**

ADRESSE \_\_\_\_\_

AUCUNE PARTIE DE CE DESSIN / CONCEPTION  
 NE PEUT ÊTRE REPRODUITE OU UTILISÉE  
 SANS L'AUTORISATION ÉCRITE PRÉALABLE  
 D'ATELIER DUCHEF.



**POUR CONSTRUCTION**

VER.	DESCRIPTION	DATE
4	ADDENDA A	19-12-2022
3	POUR CONSTRUCTION	07-12-2022
2	POUR COORDINATION	23-11-2022
1	PRÉLIMINAIRE	18-11-2022

TITRE \_\_\_\_\_

**DRAINAGE**

CHARGÉ DE PROJET \_\_\_\_\_

**SYLVAIN GAGNON**  
 (514) 467 - 6469  
 SYLVAIN.GAGNON@ATELIERDUCHEF.COM

DESSINATEUR / CONCEPTEUR \_\_\_\_\_

**ABDELLAH IDIZAL**

ÉCHELLE	PROJET
1/2"=1'-0"	BV0102

FORMAT	PAGE
24 x 36	SA-04



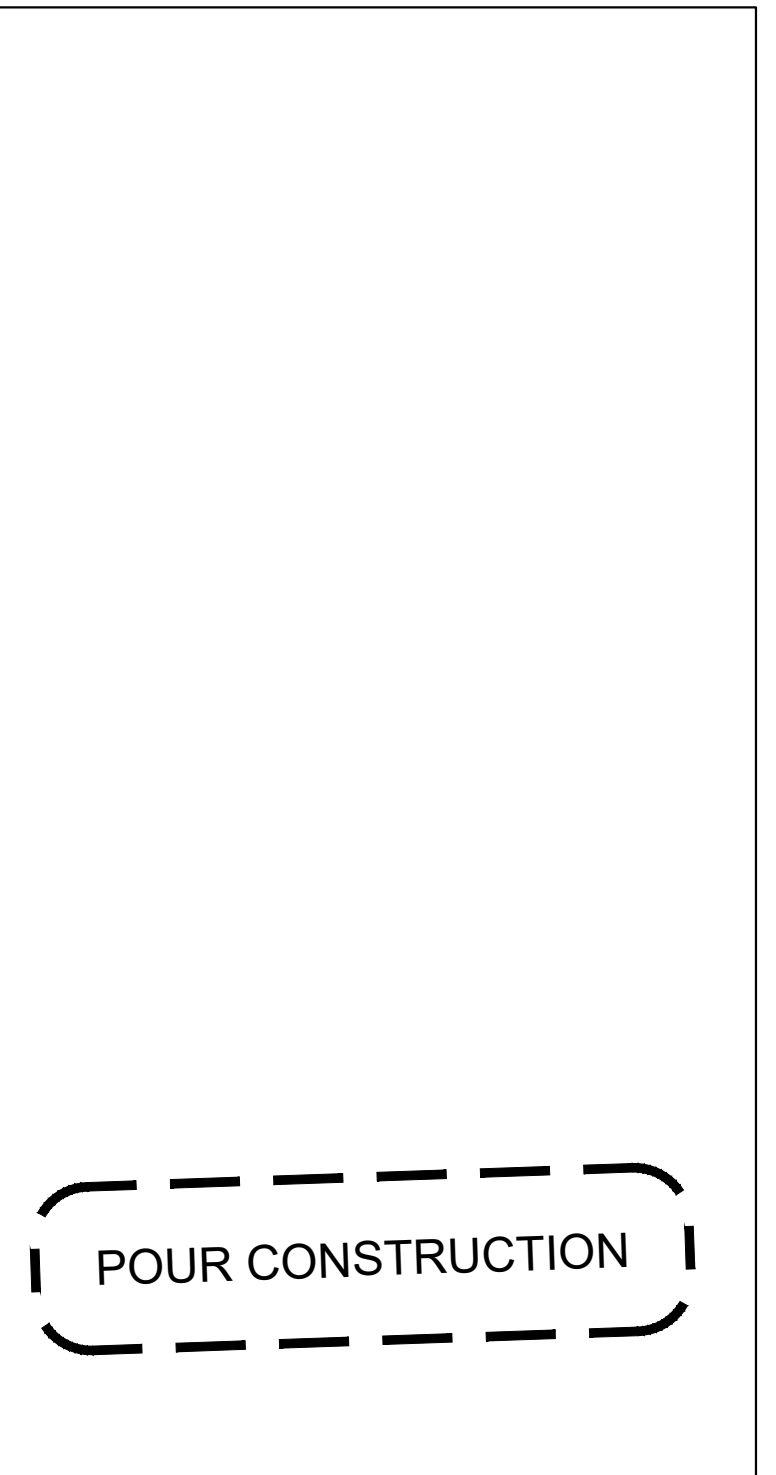
WWW.ATELIERDUCHEF.COM  
 (866) 682-5643  
 BOUCHERVILLE | QUÉBEC | SAGUENAY

CLIENT \_\_\_\_\_

**MICROBRASSERIE  
 DU VIEUX CANAL**

ADRESSE \_\_\_\_\_

AUCUNE PARTIE DE CE DESSIN / CONCEPTION  
 NE PEUT ÊTRE REPRODUITE OU UTILISÉE  
 SANS L'AUTORISATION ÉCRITE PRÉALABLE  
 D'ATELIER DU CHEF.



VER.	DESCRIPTION	DATE
4	ADDENDA A	19-12-2022
3	POUR CONSTRUCTION	07-12-2022
2	POUR COORDINATION	23-11-2022
1	PRÉLIMINAIRE	18-11-2022

TITRE \_\_\_\_\_

**HOTTE DE VENTILATION**

CHARGÉ DE PROJET \_\_\_\_\_

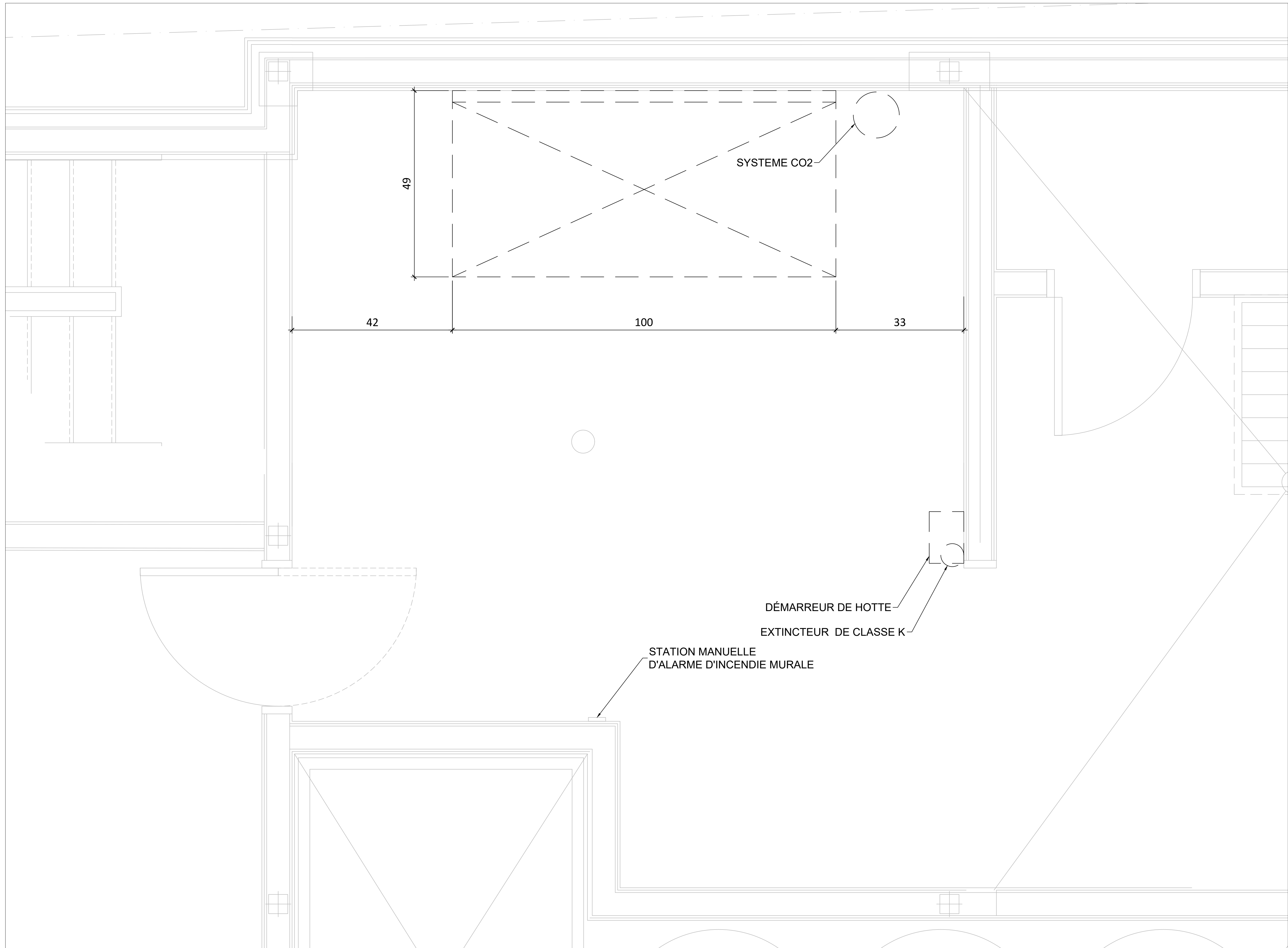
**SYLVAIN GAGNON**

(514) 467 - 6469  
 SYLVAIN.GAGNON@ATELIERDUCHEF.COM

DESSINATEUR / CONCEPTEUR \_\_\_\_\_

**ABDELLAH IDIZAL**

ÉCHELLE	PROJET
1"=1'-0"	BV0102
FORMAT	PAGE
24 x 36	SA-05



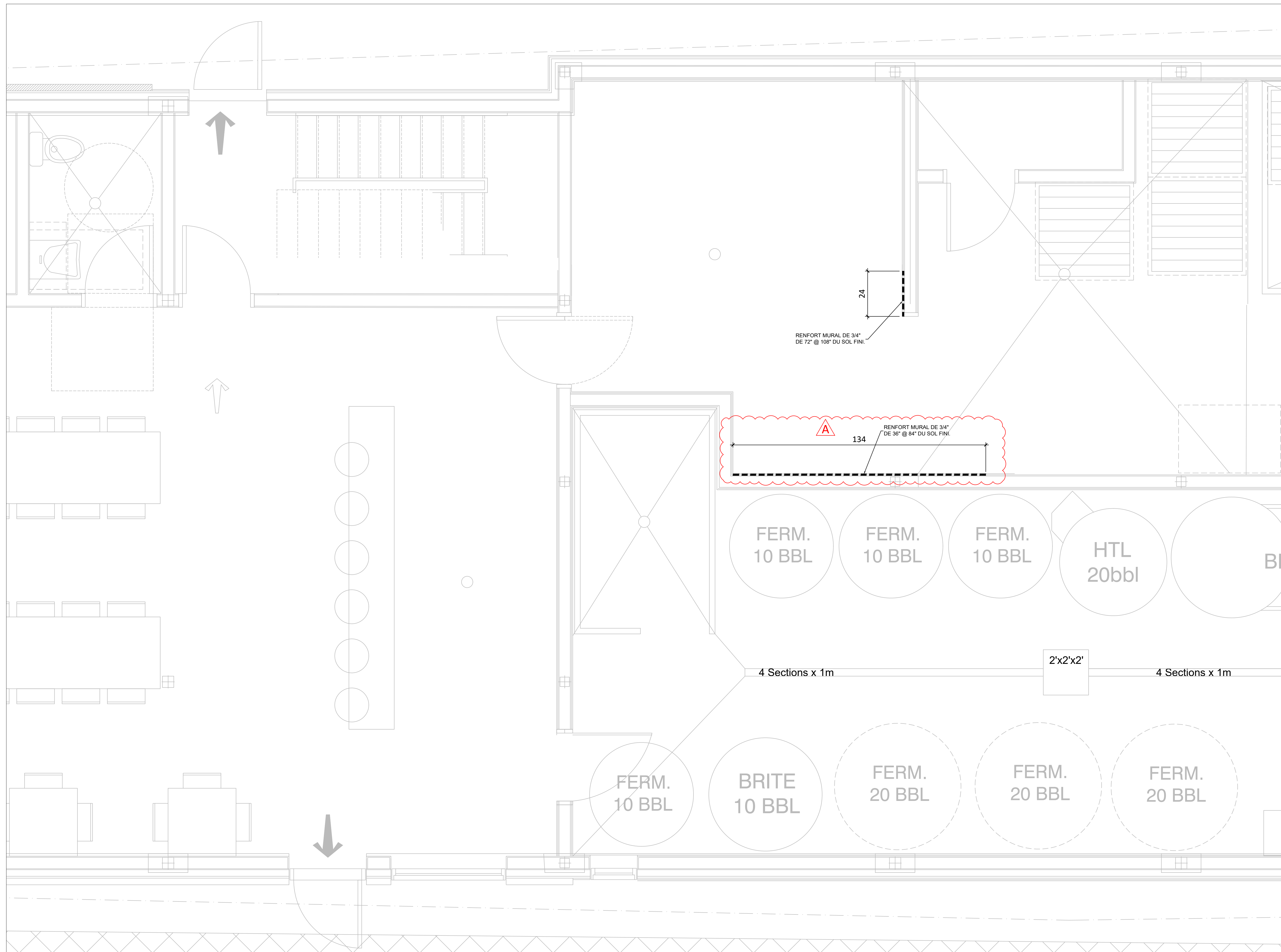


CLIENT \_\_\_\_\_

**MICROBRASSERIE**  
**DU VIEUX CANAL**

ADRESSE \_\_\_\_\_

AUCUNE PARTIE DE CE DESSIN / CONCEPTION  
 NE PEUT ÊTRE REPRODUITE OU UTILISÉE  
 SANS L'AUTORISATION ÉCRITE PRÉALABLE  
 D'ATELIER DU CHEF.



**POUR CONSTRUCTION**

4	ADDENDA A	19-12-2022
3	POUR CONSTRUCTION	07-12-2022
2	POUR COORDINATION	23-11-2022
1	PRÉLIMINAIRE	18-11-2022
VER.	DESCRIPTION	DATE

TITRE \_\_\_\_\_

**RENFORTS MURAUX**

CHARGÉ DE PROJET \_\_\_\_\_

**SYLVAIN GAGNON**

(514) 467 - 6469

SYLVAIN.GAGNON@ATELIERDUCHEF.COM

DESSINATEUR / CONCEPTEUR \_\_\_\_\_

**ABDELLAH IDIZAL**

ÉCHELLE \_\_\_\_\_ PROJET \_\_\_\_\_

1/2"=1'-0"

BV0102

FORMAT \_\_\_\_\_ PAGE \_\_\_\_\_

24 x 36

SA-07

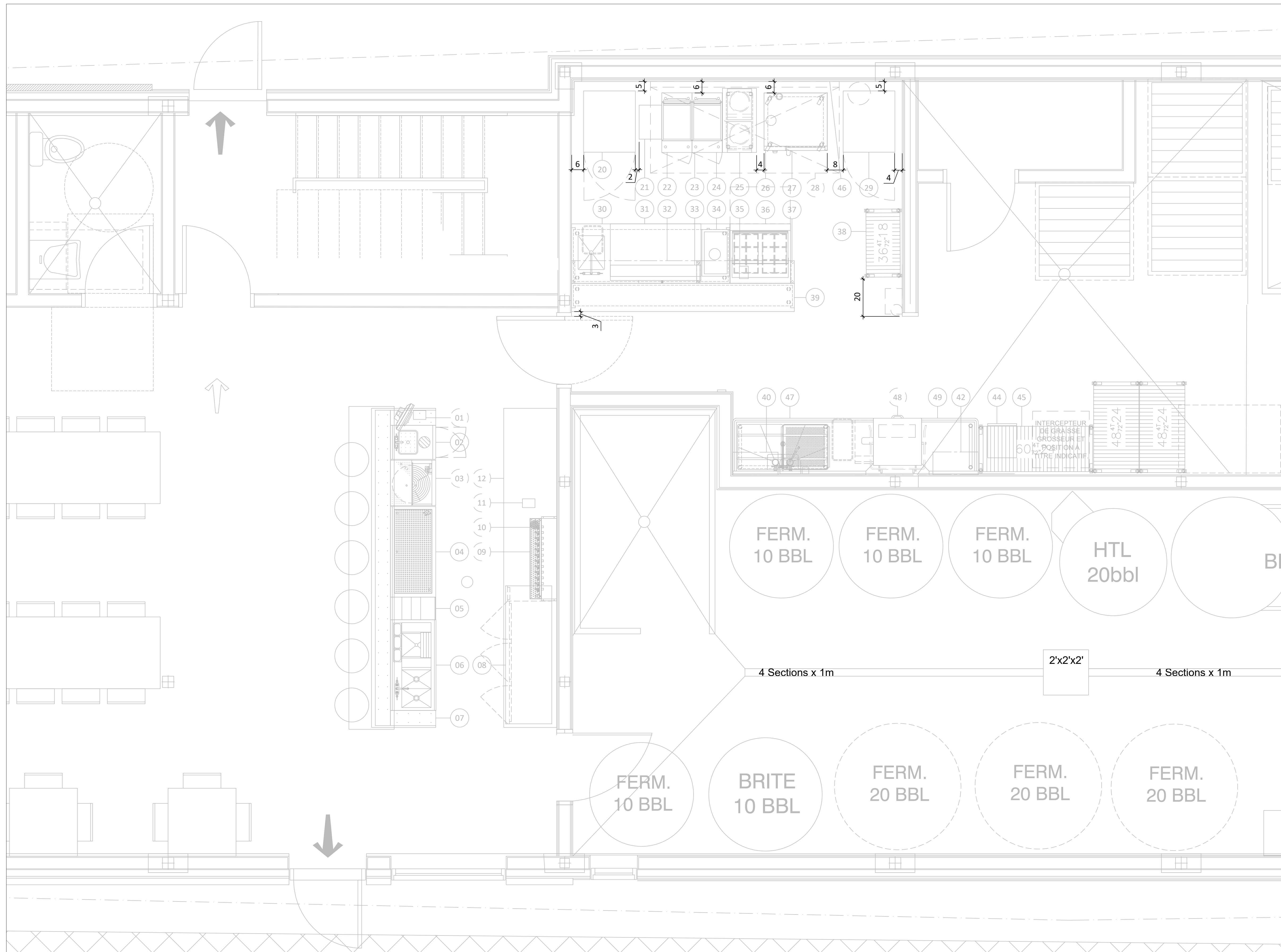


CLIENT \_\_\_\_\_

## MICROBRASSERIE DU VIEUX CANAL

ADRESSE \_\_\_\_\_

AUCUNE PARTIE DE CE DESSIN / CONCEPTION NE PEUT ÊTRE REPRODUITE OU UTILISÉE SANS L'AUTORISATION ÉCRITE PRÉALABLE D'ATELIER DU CHEF.



**POUR CONSTRUCTION**

VER.	DESCRIPTION	DATE
4	ADDENDA A	19-12-2022
3	POUR CONSTRUCTION	07-12-2022
2	POUR COORDINATION	23-11-2022
1	PRÉLIMINAIRE	18-11-2022

TITRE \_\_\_\_\_

INSTALLATION

CHARGÉ DE PROJET \_\_\_\_\_

**SYLVAIN GAGNON**

(514) 467 - 6469  
 SYLVAIN.GAGNON@ATELIERDUCHEF.COM

DESSINATEUR / CONCEPTEUR \_\_\_\_\_

**ABDELLAH IDIZAL**

ÉCHELLE \_\_\_\_\_ PROJET \_\_\_\_\_

1/2"=1'-0" BV0102

FORMAT \_\_\_\_\_ PAGE \_\_\_\_\_

24 x 36 SA-08



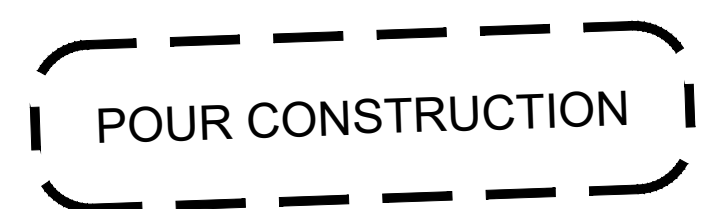
WWW.ATELIERDUCHEF.COM  
(866) 682-5643  
BOUCHERVILLE | QUÉBEC | SAGUENAY

CLIENT \_\_\_\_\_

**MICROBRASSERIE  
DU VIEUX CANAL**

ADRESSE \_\_\_\_\_

AUCUNE PARTIE DE CE DESSIN / CONCEPTION  
NE PEUT ÊTRE REPRODUITE OU UTILISÉE  
SANS L'AUTORISATION ÉCRITE PRÉALABLE  
D'ATELIER DUCHEF.



4	ADDENDA A	19-12-2022
3	POUR CONSTRUCTION	07-12-2022
2	POUR COORDINATION	23-11-2022
1	PRÉLIMINAIRE	18-11-2022
VER.	DESCRIPTION	DATE

TITRE \_\_\_\_\_

**TABLEAU TECHNIQUE**

CHARGÉ DE PROJET \_\_\_\_\_

**SYLVAIN GAGNON**

(514) 467 - 6469  
SYLVAIN.GAGNON@ATELIERDUCHEF.COM

DESSINATEUR / CONCEPTEUR \_\_\_\_\_

**ABDELLAH IDIZAL**

ÉCHELLE \_\_\_\_\_ PROJET \_\_\_\_\_

**N.A.E.** BV0102

FORMAT \_\_\_\_\_ PAGE \_\_\_\_\_

**24 x 36** SA-09

**TABLEAU DES DONNÉES TECHNIQUES**

N° article	Quantité	Description	État	Électricité									Plomberie						Gaz <input type="checkbox"/> P <input checked="" type="checkbox"/> N	Vent.	Remarques	Fourni par				
				Volts	Phases	Ampères	Kilowatts	C.V.	Raccord direct	Avec cordon NEMA	Hauteur du sol	Eau			Drain			Consommation BTU/H					Ø raccord	Hauteur du sol	PCM	
												Eau chaude 140°F	Eau froide	Hauteur du sol	Ouvert	Raccordé	Hauteur du sol									
01	1	POS	N-H-C	120	1						5-15P	36"												NOTES #4-13 HORIZONTALE	PAR CLIENT	
02	1	ÉVIER	N																							
	1	ROBINET	N																							
	1	POUBELLE	N																							
03	1	LAVE VERRE	N-H-C	120	1	3.5					5-20P	4"	1/2"	1/2"	4"		2"	SOL								
04	1	ÉGOUTTOIR ET RANGEMENT DE VERRE	N												MEME	QUE	#02									
05	1	RANGEMENT DE BOUTEILLES	N																							
06	1	UNITÉ A COCKTAILS	N																							
	1	ROBINET	N																							
	1	POUBELLE	N																							
07	1	MURET TECHNIQUE	N	120	1						5-15P	36"														NOTE #4 HORIZONTALE
08	1	RÉFRIGÉRATEUR A BIÈRE	N	120	1	3					5-15P	12"														
09	1	TOUR A BIÈRE	N-H-C																							PAR CLIENT
10	1	ÉGOUTTOIR	N-H-C												1-1/2"		12"									PAR CLIENT
	1	RINCE VERRE	N-H-C											1/2"	18"											PAR CLIENT
11	1	IMPRIMANTE	N-H-C	120	1						5-15P	48"														NOTES #4-13 PAR CLIENT
12	1	COMPTOIR EN ÉBÉNISTERIE	N-H-C	120	1						5-15P	48"														NOTE #4 (X2) PAR ENT. EN ÉBÉNISTERIE

20	1	CONGÉLATEUR 1 PORTE	N	120	1	7.2					5-15P	48"														
21	1	ÉGOUTTOIR POUR FRITES	N																							
22	1	FRITEUSE	N																							NOTE #10
23	1	FRITEUSE	N																							NOTE #10
24	1	INDUCTION DOUBLE	N	120	1	15	1.8				5-20P	32"														
	1	INDUCTION DOUBLE	N	120	1	15	1.8				5-20P	32"														
25	1	BASE POUR INDUCTION	N																							
26	1	FOUR COMBI	N	208	3		10.8		X			32"		3/4"	30"	3"	SOL									
27	1	BASE MOBILE	N																							
28	1	HOTTE DE VENTILATION	N-H-C																				1700			PAR ENT. EN VENTILATION
29	1	REFRIGÉRATEUR 1 PORTE	N	120	1	4.2					5-15P	48"														
30	1	COMPTOIR DE TRAVAIL AVEC ÉVIER	N																							
	1	ROBINET	N																							
	1	POUBELLE	N																							
	1	DISTRIBUTEUR À PAPIER ET SAVON À MAINS	N-H-C																							NOTE #7 PAR CLIENT
31	1	REFRIGÉRATEUR SOUS COMPTOIR	N	120	1	3.2					5-15P	4"														
32	1	TABLETTE SUPÉRIEUR DOUBLE	N																							
33	1	RÉCHAUD INFRAROUGE AVEC CONTROLE	N	208	1	5.3	1.1		X			60"														
34	1	RÉCHAUD	N	120	1	10					5-15P	32"														
35	1	IMPRIMANTE	N-H-C	120	1	12					5-15P	60"														NOTES #4 (2X)-13 PAR CLIENT
36	1	TABLE A SALADE	N	120	1	4					5-15P	4"														
37	1	TABLETTE SUPÉRIEURE DOUBLE	N																							
38	1	ÉTAGERE DE RANGEMENT MOBILE	N																							
39	1	COMPTOIR A VAISSELLE	N																							

40	1	TABLETTE MURALE	N																							NOTE #7
41	1	ÉVIER 2 CUVES & 2 EGOUTTOIRS	N																							
	1	ROBINET & PRE-RINCE	N																							
	2	POUBELLE	N																							
	1	DISTRIBUTEUR À PAPIER ET SAVON À MAINS	N																							
42	1	TABLETTE MURALE	N																							NOTE #7 PAR CLIENT
43	1	LAVE VAISSELLE	N	120/208	1	30.5			X			12"	3/4"	12"		MEME	QUE	#41								PAR CLIENT
44	1	MACHINE A GLACE	N	120	1	3	.32				5-15P	24"		3/4"	12"	3"	SOL									
45	3	ÉTAGERE DE RANGEMENT MOBILE	N																							

46	1	RECOUVREMENT MURAL	N																							
47	1	TABLE DE VAISSELLE SOUILLÉE	N																							
	1	ROBINET & DOUCHE	N																							
	1	DISTRIBUTEUR À PAPIER ET SAVON À MAINS	N-H-C																							
48	1	LAVE VAISSELLE	N-H-C	208	3	62			X			24"	1/2"	12"		2"	SOL									NOTE #7 PAR CLIENT
49	1	TABLE DE VAISSELLE PROPRE	N																							

État de l'article: N=Nouveau, R=Existant à Relocaliser, E=Existant, M=Existant à Modifier, H-C=Hors Contrat, F=Achat Futur